

Poland-Wrocław: Railway-track maintenance services
OJ S 235/2023 06/12/2023
Contract award notice
Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Miejskie Przedsiębiorstwo Komunikacyjne Sp. z o.o. we Wrocławiu działająca jako pełnomocnik Gminy Wrocław
Postal address: ul. Bolesława Prusa 75-79
Town: Wrocław
NUTS code: PL514 Miasto Wrocław
Postal code: 50-316
Country: Poland
Contact person: Dział Zamówień
E-mail: przetarg@mpk.wroc.pl
Telephone: +48 713085411
Fax: +48 713250802
Internet address(es):
Main address: www.mpk.wroc.pl

I.4. Type of the contracting authority

Body governed by public law

I.5. Main activity

Other activity: Miejski transport kolejowy, tramwajowy, trolejbusowy lub autobusowy

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Konserwacja torów tramwajowych zlokalizowanych na terenie Wrocławia w zakresie szlifowania regeneracyjnego szyn i rozjazdów wraz z prawem opcji
Reference number: KU.241/pn44_2023/JR

II.1.2. Main CPV code

50225000 Railway-track maintenance services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Przedmiotem zamówienia jest wykonanie przez Wykonawcę usługi polegającej na konserwacji torów tramwajowych zlokalizowanych na terenie Wrocławia w zakresie szlifowania regeneracyjnego szyn i rozjazdów wraz z prawem opcji.
na warunkach określonych w umowie oraz zgodnie z Opisem Przedmiotu Zamówienia.

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia, wymagania i oczekiwania Zamawiającego zawiera Specyfikacja Warunków Zamówienia oraz Załączniki do Specyfikacji Warunków Zamówienia stanowiące jej integralną część.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 805 634,50 PLN

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL Polska

II.2.4. Description of the procurement

5.1. Przedmiotem zamówienia jest wykonanie przez Wykonawcę usługi polegającej na Konserwacji torów tramwajowych we Wrocławiu: Szlifowanie regeneracyjne szyn w następujących lokalizacjach w ramach zamówienia:

1. W ramach zamówienia podstawowego:

- a) Grabiszyńska od pl. Legionów do pętli Grabiszyńska cmentarz oba kierunki – 4840 mtp
 - b) Piłsudskiego od Świdnickiej (węzeł A305) do pl. Legionów oba kierunki – 1184 mtp
 - c) Swobodna (przejazd) oba kierunki - 70 mtp
 - d) Powstańców Śląskich od Piłsudskiego do pętli Krzyki oba kierunki – 6300 mtp
 - e) Borowska / Sucha (przejazd oraz przejście dla pieszych) oba kierunki – 135 mtp
 - f) Sądowa / Krupnicza od pl. Legionów do Kazimierza Wielkiego oba kierunki – 1066 mtp
 - g) Kazimierza Wielkiego od Świdnickiej do Ruskiej oba kierunki – 1258 mtp
 - h) Żmigrodzka od węzła B103 do Na Polance oba kierunki – 1750 mtp
 - i) Św. Jadwigi oraz most Piaskowy oba kierunki – 800 mtp
 - j) Wyszyńskiego od węzła B204 do ul. Sienkiewicza oba kierunki – 1780 mtp
 - k) Wróblewskiego (ZOO) oba kierunki - 125 mtp
 - l) Paderewskiego od Mickiewicza do przystanku Stadion Olimpijski oba kierunki – 720 mtp
 - m) Kwidzińska od Brucknera do pętli Kowale oba kierunki - 3400 mtp
 - n) Krakowska od węzła B205 do al. Armii Krajowej oba kierunki – 2500 mtp
 - o) Drobnera oba kierunki – 1000 mtp
2. W ramach prawa opcji
- a) Olszewskiego od zajezdni Dąbie do pętli Biskupin oba kierunki – 3200 mtp

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Gwarancja / Weighting: 40 %

Price - Weighting: 60 %

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Przedmiotem zamówienia jest wykonanie przez Wykonawcę usługi polegającej na Konserwacji torów tramwajowych we Wrocławiu: Szlifowanie regeneracyjne szyn w następujących lokalizacjach w ramach prawa opcji:
Olszewskiego od zajezdni Dąbie do pętli Biskupin oba kierunki – 3200 mtp

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2023/S 165-521644](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Title:

Konserwacja torów tramwajowych zlokalizowanych na terenie Wrocławia w zakresie szlifowania regeneracyjnego szyn i rozjazdów wraz z prawem opcji

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

01/12/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 1

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Vossloh Rail Services Deutschland GmbH

Postal address: Hannoversche Str. 10

Town: Hamburg

NUTS code: DE Deutschland

Postal code: 21079

Country: Germany

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 875 830,00 PLN

Total value of the contract/lot: 805 634,50 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy spełniają warunki udziału w postępowaniu oraz którzy nie podlegają wykluczeniu z postępowania na podstawie art. 108 ust 1 ustawy Pzp z uwzględnieniem zapisów art. 111 ustawy Pzp, z zastrzeżeniem art. 110 ust. 2 ustawy Pzp oraz nie podlegają wykluczeniu z art.109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp. Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się również Wykonawcę, w stosunku do którego zachodzi którakolwiek z okoliczności, o których mowa w art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego. W celu wstępnego wykazania spełnienia przez Wykonawcę warunków udziału w postępowaniu oraz braku podstaw do wykluczenia z postępowania, każdy Wykonawca zobowiązany jest dołączyć do oferty oświadczenie w formie Jednolitego Europejskiego Dokumentu Zamówienia (JEDZ). Dodatkowo Zamawiający informuje, że zgodnie z art. 5k rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie wprowadzonego na mocy art. 1 pkt 23) rozporządzenia Rady (UE) nr 2022/576 z dnia 8 kwietnia 2022 r. w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie nie udzieli zamówienia lub dalszego wykonywania wszelkich zamówień publicznych lub koncesji objętych zakresem dyrektyw w sprawie zamówień publicznych, a także zakresem art. 10 ust. 1 i 3, art. 10 ust. 6 lit. a)-e), art. 10 ust. 8, 9 i 10, art. 11, 12, 13 i 14 dyrektywy 2014/23/UE, art. 7 lit. a)-d), art. 8, art. 10 lit. b)-f) i lit. h)-j) dyrektywy 2014/24/UE, art. 18, art. 21 lit. b)-e) i lit. g)-i), art. 29 i 30 dyrektywy 2014/25/UE oraz art. 13 lit. a)-d), lit. f)-h) i lit. j) dyrektywy 2009/81/WE na rzecz lub z udziałem:

a) obywateli rosyjskich, osób fizycznych zamieszkałych w Rosji lub osób prawnych, podmiotów lub organów z siedzibą w Rosji;

b) osób prawnych, podmiotów lub organów, do których prawa własności bezpośrednio lub pośrednio w ponad

50 % należą do podmiotu, o którym mowa w lit. a) niniejszego ustępu; lub

c) osób fizycznych lub prawnych, podmiotów lub organów działających w imieniu lub pod kierunkiem podmiotu,

o którym mowa w lit. a) lub b) niniejszego ustępu, w tym podwykonawców, dostawców lub podmiotów, na

których zdolności polega się w rozumieniu dyrektyw w

sprawie zamówień publicznych, w przypadku gdy przypada na nich ponad 10 % wartości zamówienia.

W celu weryfikacji powyższego, Zamawiający żąda złożenia wraz z ofertą oświadczenia, którego wzór stanowi

Załącznik nr 8a do SWZ (ewent. 8b - jeżeli dotyczy)

Przed udzieleniem zamówienia, Zamawiający wezwie Wykonawcę, którego oferta została najwyżej oceniona,

do złożenia w wyznaczonym, nie krótszym niż 10 dni terminie aktualnych na dzień złożenia podmiotowych

środków dowodowych wskazanych przez Zamawiającego w Specyfikacji Warunków Zamówienia.

Całość dokumentacji zamówienia została zamieszczona na platformie przetargowej

Zamawiającego: [https://](https://mpk-wroclaw.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html)

mpk-wroclaw.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

VI.4.2. Body responsible for mediation procedures

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

1. Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy, przysługują środki ochrony prawnej, określone w Dziale IX ustawy Pzp.

2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 ustawy Pzp, oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców.

3. Odwołanie przysługuje na:

- 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy;
- 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy;
- 3) zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia lub zorganizowania konkursu na podstawie ustawy, mimo że zamawiający był do tego obowiązany.

4. Odwołanie powinno wskazywać czynność lub zaniechanie czynności Zamawiającego, której zarzuca się niezgodność z przepisami ustawy, zawierać zwięzłe przedstawienie zarzutów, określać żądanie oraz wskazywać okoliczności faktyczne i prawne uzasadniające wniesienie odwołania.

5. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w formie pisemnej albo w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej, z tym że odwołanie, wniesione w postaci elektronicznej, wymagają opatrzenia podpisem zaufanym.

6. Odwołujący przekazuje zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, że zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przekazanie odpowiednio odwołania albo jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej.

7. Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, albo w terminie 15 dni – jeżeli informacja została przekazana w inny sposób.

8. Odwołanie wobec treści ogłoszenia o wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia, wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej.

9. Odwołanie wobec czynności innych niż określone w pkt 7 i 8 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

10. Jeżeli Zamawiający mimo takiego obowiązku nie przesłał Wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie:

- 1) 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia;
- 2) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli Zamawiający nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia.

11. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej oraz postanowienie Prezesa Izby, którym mowa w art.519 ust.1 ustawy Pzp stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do Sądu Okręgowego w Warszawie – sądu zamówień publicznych. Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa KIO w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia KIO, lub postanowienia Prezesa Izby, przysyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Założenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. Prawo pocztowe jest równoznaczne z jej wniesieniem.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: ul. Postępu17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676
Country: Poland
Telephone: +48 224587840
Fax: +48 224587800

VI.5. Date of dispatch of this notice
01/12/2023